

## CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

### 1. Termini generali e condizioni

Le presenti condizioni generali di vendita (“**CGV**” o “**Condizioni generali**”), consultabili accedendo al sito web (<https://www.novaswiss.com/it/download>) si applicano a tutte le forniture di prodotti (“**Prodotti**”) concluse da parte di NOVA WERKE ITALIA S.R.L., con sede legale in (20144) Milano (MI), Via Egadi 2, C.F./P.IVA 13699510962 (“**Nova Werke Italia**” o “**Venditore**”) e il soggetto che acquista i Prodotti (“**Acquirente**”).

Le CGV, unitamente alle condizioni e disposizioni particolari espressamente convenute tra le parti ed incluse nella conferma d’ordine emessa dal Venditore (“**Conferma d’Ordine**”) e nei documenti ad essa allegati, costituiscono la disciplina integrale del contratto tra il Venditore e l’Acquirente e sostituiscono ogni altro e/o diverso termine e/o condizione con esse in conflitto proposto dall’Acquirente, verbalmente o per iscritto, e non espressamente accettato dal Venditore.

In considerazione di quanto precede, eventuali condizioni generali o particolari di acquisto dell’Acquirente non troveranno applicazione, salvo espressa e preventiva accettazione scritta da parte del Venditore.

Le presenti CGV sono regolate dalla legge italiana. Possono essere rese disponibili in italiano e in inglese.

In caso di conflitto tra la versione italiana e quella inglese, la versione italiana avrà sempre la prevalenza.

Nova Werke Italia si riserva il diritto, a sua esclusiva discrezione, di modificare periodicamente le presenti Condizioni generali. Tali modifiche avranno effetto dal momento in cui saranno comunicate all’Acquirente o dalla loro pubblicazione nel sito web del Venditore.

La vendita di qualsiasi Prodotto, così come indicato nella Conferma d’Ordine, è espressamente condizionato all’accettazione da parte dell’Acquirente delle presenti CGV.

### 2. Oggetto del contratto

Il contratto comprende esclusivamente quanto indicato nella Conferma d’Ordine. Le caratteristiche e i dati risultanti da cataloghi, web e/o qualsivoglia altra documentazione relativa ai prodotti sono da considerarsi puramente indicativi e non vincolanti per il Venditore. Per la descrizione dei prodotti e di ogni loro specifica tecnica faranno fede solo le informazioni fornite in sede di offerta.

### 3. Ordini e accettazione

Gli ordini dell’Acquirente costituiscono proposta irrevocabile di acquisto ai sensi dell’art. 1329 codice civile per il periodo indicato nell’ordine stesso ma non sono vincolanti per il Venditore, il quale si riserva il diritto di accettarli. A mero titolo esemplificativo e non esaustivo il Venditore potrà non accettare l’ordine qualora l’Acquirente:

- sia o sia stato in precedenza inadempiente, a qualsiasi titolo, nei confronti di Nova Werke Italia;
- risulti iscritto nell’elenco dei protesti o risultino pendenti nei suoi confronti procedure esecutive;
- si trovi in stato di liquidazione, coatta o volontaria o presenti istanza o sia assoggettato a procedure di composizione della crisi d’impresa;
- risulti in condizioni tali da porre in pericolo il regolare pagamento dei beni oggetto del contratto, sulla base di analisi effettuate con finalità di prevenzione e controllo del rischio di insolvenza, controllo delle frodi e tutela del credito.

Il Venditore si riserva in ogni caso la facoltà di subordinare l'accettazione dell'ordine a specifiche modalità di pagamento e/o al rilascio di idonea garanzia.

Nessuna integrazione o modifica delle CGV tra le parti, sia indicata nell'ordine di acquisto dell'Acquirente, sia indicata in altri documenti, può essere opposta al Venditore, se non inserita nella Conferma d'Ordine e/o a seguito di accettazione scritta di Nova Werke Italia.

#### 4. Conclusione del contratto

**4.1** Il contratto si intende concluso nel momento in cui perviene all'Acquirente la Conferma d'Ordine scritta del Venditore.

La Conferma d'Ordine s'intende accettata senza riserve dall'Acquirente.

Durante l'esecuzione del contratto, l'Acquirente non potrà eccepire né fare oggetto di riserve fatti, circostanze e/o condizioni che dipendano direttamente o indirettamente dalla mancata conoscenza di quanto previsto nelle Condizioni Generali.

L'emissione della Conferma d'Ordine oppure della fattura, anche pro forma, o l'esecuzione dell'ordine da parte di Nova Werke Italia, saranno considerate quali conferma e documento descrittivo degli obblighi derivanti dal contratto a prestazioni corrispettive concluso.

**4.2** Fatto salvo quanto indicato all'art. 4.1 che precede, l'Acquirente può richiedere l'annullamento totale o parziale di un ordine e Nova Werke Italia si riserva la facoltà di accettare o meno l'annullamento parziale o totale dell'ordine proponendone le condizioni. In ogni caso, in Venditore si riserva il diritto di trattenere a titolo di cauzione le somme già incassate come pagamento dall'Acquirente. In caso di successivo accordo relativo agli oneri di annullamento, quanto trattenuto come cauzione verrà imputato ad anticipo o saldo delle somme dovute.

#### 5. Prezzo e Pagamenti

**5.1** Il prezzo della fornitura dei Prodotti è indicato nella Conferma d'Ordine e, salvo non diversamente previsto dalla Conferma d'Ordine, il prezzo dei Prodotti si intende per Prodotto consegnato *Ex works* ("**Franco Fabbrica**"), restando in ogni caso a carico dell'Acquirente tutti gli oneri relativi ad imposte e spese di trasporto, dazi, assicurazione, spedizione.

Il pagamento si considera regolare solo quando l'importo è effettivamente accreditato sul conto corrente indicato dal Venditore o sull'account del sistema di pagamento elettronico autorizzato.

I prezzi sono quelli in vigore al momento della Conferma d'Ordine. Nova Werke Italia potrà modificare il listino prezzi a sua discrezione, in qualsiasi momento, facendone comunicazione scritta all'Acquirente che potrà emettere ordini alle condizioni indicate o recedere dai contratti esistenti.

#### 5.2 – Termini di pagamento

I termini di pagamento indicati nella Conferma d'Ordine rivestono carattere essenziale.

Il prezzo dei Prodotti dovrà essere corrisposto entro il termine e secondo le modalità indicate nella Conferma d'Ordine.

I pagamenti devono avvenire in euro ovvero nella diversa valuta indicata nella Conferma d'Ordine.

Sugli importi dovuti al Venditore e non pagati nei termini pattuiti, verranno computati gli interessi di mora secondo quanto previsto dal D. Lgs. 231/02 e successive modificazioni, salvo il risarcimento del maggiore

danno.

Nel caso di ritardato o mancato pagamento dei Prodotti, il Venditore potrà sospendere la consegna di altri Prodotti in ordine ed eventualmente annullare gli ordini dell'Acquirente anche se già confermati.

### **5.3 Mutamento delle condizioni patrimoniali dell'Acquirente**

Il Venditore potrà sospendere la consegna dei Prodotti qualora le condizioni patrimoniali dell'Acquirente divenissero tali da porre in pericolo il conseguimento del pagamento del Prezzo, sollevando Nova Werke Italia da ogni responsabilità derivante dall'annullamento dell'ordine; il Venditore potrà inoltre subordinare la fornitura dei Prodotti alla prestazione di idonea garanzia.

### **5.4 Divieto di compensazione e sospensione**

È vietato all'Acquirente sospendere o ritardare pagamenti in ragione di contestazioni e/o reclami, non preventivamente accettati per iscritto dal Venditore, fatto salvo il suo diritto di ripetere quanto indebitamente pagato (*solve et repete*). È altresì escluso il diritto di compensazione dell'Acquirente che è legittimato a compensare eventuali crediti solo laddove vi sia un accordo scritto tra le parti.

## **6. Resa e spedizione**

Salvo diverso accordo scritto, la consegna dei Prodotti si intende sempre resa **Ex Works – Franco magazzino Venditore (“EXW”)**.

In tal caso:

- il rischio di perdita o danneggiamento dei Prodotti si trasferisce all'Acquirente al momento della consegna al primo vettore o al ritiro presso il magazzino;
- spese di trasporto, assicurazione e ogni altra spesa correlata sono a carico dell'Acquirente.

## **7. Termini di consegna**

I termini di consegna dei Prodotti sono meramente indicativi e variano in considerazione dei prodotti ordinati e delle specifiche richieste avanzate dall'Acquirente.

La mancata consegna dei medesimi nei termini prefissati non costituisce inadempimento contrattuale. Eventuali ritardi nella consegna dei Prodotti, non giustificano il ritardo dell'Acquirente nel pagamento del corrispettivo dovuto, pertanto, l'Acquirente non potrà pretendere alcun risarcimento e/o indennizzo per differimenti nei tempi di consegna e, neppure, potrà chiedere l'annullamento dell'ordine. Resta in ogni caso inteso che il Venditore non risponderà per eventuali ritardi o mancate consegne ascrivibili a circostanze fuori dal proprio controllo, nonché per cause di forza maggiore e calamità naturali.

## **8. Clausola risolutiva espressa**

L'inosservanza dei termini di pagamento, nonché il ritardo da parte dell'Acquirente nel ritirare i prodotti che dovesse protrarsi per oltre 30 (trenta) giorni dalla data di “merce pronta” danno diritto a Nova Werke Italia di risolvere il contratto ex art. 1456 codice civile. mediante idonea comunicazione scritta, salvo in ogni caso il diritto del Venditore di:

- trattenere quanto ricevuto a titolo di acconto o saldo dall'Acquirente a titolo di indennizzo per il danno subito, fatte salve ed impregiudicabili ulteriori azioni per il risarcimento del danno;
- sospendere ogni evasione ed esecuzione di ordini o residui d'ordine in corso.

## 9. Garanzia

**9.1** Tutti i Prodotti sono coperti da garanzia per 12 (dodici) mesi a decorrere dalla data di consegna. La garanzia copre esclusivamente la sostituzione oppure, a discrezione esclusiva di Nova Werke Italia, la riparazione gratuita dei Prodotti forniti che, a insindacabile parere del Venditore dovessero risultare non conformi, fermo quanto previsto al successivo articolo 9.2.

I prodotti dovranno essere riconsegnati presso la sede di Nova Werke Italia a spese dell'Acquirente o secondo quanto concordato per iscritto tra le parti. I prodotti sostituiti o riparati in garanzia saranno soggetti alla medesima garanzia.

Le parti prendono atto e riconoscono che Nova Werke Italia è esclusivamente un venditore e distributore di Prodotti fabbricati da terzi, pertanto, la garanzia relativa al buon funzionamento dei prodotti consegnati dal Venditore è limitata a quella concessa dal produttore dei Prodotti.

### 9.2 Esclusione della garanzia

La garanzia di cui all'art. 9.1 non copre i danni causati da:

- urti, cadute e danni causati durante il trasporto;
- conservazione e manutenzione inadeguate;
- uso negligente o improprio o non conforme alle istruzioni riportate in eventuale manuale di istruzioni o alle norme tecniche vigenti in Italia;
- non leggibilità e/o alterazione dei dati identificativi del Prodotto;
- interventi, manomissioni e/o modifiche apportate dall'Acquirente o da soggetti terzi senza consenso di Nova Werke Italia;
- tentativi non autorizzati di riparare o modificare il Prodotto o qualsiasi altra causa che esuli dall'utilizzazione prevista o che non sia in nessun modo ascrivibile ad un'azione e/o omissione del Venditore;
- erronea installazione, forza maggiore, colpa o negligenza dell'Acquirente;
- assenza di idonei test di compatibilità con l'applicazione;
- normale usura;
- ogni altra circostanza assimilabile alle precedenti.

Per usufruire della garanzia l'Acquirente dovrà inoltrare gli eventuali reclami, entro e non oltre il periodo di cui al precedente art. 9.1 al seguente indirizzo di posta elettronica [hp.sales\\_it@novaswiss.com](mailto:hp.sales_it@novaswiss.com) includendo nell'oggetto numero ordine, riferimento conferma ordine o fattura del Venditore e l'indicazione "RECLAMO". Sarà cura di Nova Werke Italia comunicare tempestivamente, compatibilmente con i propri orari e giorni di apertura, le modalità di esecuzione operativa della garanzia.

In considerazione di quanto previsto all'art. 9.1, Nova Werke Italia, salvo la possibilità di individuare altre forme da pattuire con l'Acquirente, potrà a suo insindacabile giudizio:

- Riparare il prodotto, senza costi per il cliente, utilizzando componenti nuove o rimesse a nuovo provvedendo ad eliminare entro un termine congruo i difetti riscontrati;
- Sostituire il prodotto con uno identico o di prestazioni equiparabili qualora non possa essere rispettata la prima condizione;
- Rimborzare il prezzo di acquisto.

### 9.3 Limitazione di responsabilità.

Qualora si verificassero danni all'Acquirente e/o terzi dovuti alla non conformità dei Prodotti, l'eventuale responsabilità del Venditore per il danno sarà limitata al valore dei Prodotti forniti. Resta in ogni caso inteso che spetta all'Acquirente scegliere Prodotti adeguati alle sue applicazioni e verificarne la compatibilità. Si declina ogni responsabilità per un uso improprio dei prodotti anche derivante da un mancato rispetto di norme e regolamenti applicabili nel paese di utilizzo.

## 10.Reclami

L'Acquirente dovrà inoltrare gli eventuali reclami relativi allo stato dell'imballo, quantità, numero o caratteristiche esteriori dei Prodotti (vizi palesi) entro 8 giorni dalla consegna dei Prodotti ed entro 8 giorni dall'accertamento nei casi di vizi occulti, mediante invio di comunicazione scritta al seguente indirizzo di posta elettronica: [hp.sales\\_it@novaswiss.com](mailto:hp.sales_it@novaswiss.com) includendo nell'oggetto numero ordine, riferimento conferma ordine o fattura del Venditore e l'indicazione "RECLAMO".

In osservanza di quanto previsto all'art. 5.4 delle presenti CGV eventuali reclami o contestazioni non danno diritto all'Acquirente di sospendere o comunque ritardare i pagamenti dei prodotti oggetto di contestazione né di altre forniture.

## 11.Vizi

In considerazione di quanto previsto all'art. 9.2 che precede, Nova Werke Italia non riconosce vizi e difetti derivati da uso improprio dei Prodotti, trasporto, conservazione e manutenzione inadeguate, erronea installazione, colpa o negligenza dell'Acquirente, assenza di idonei test di compatibilità con l'applicazione.

## 12.Forza maggiore

Nessuna responsabilità potrà essere addebitata al Venditore qualora la ritardata o mancata esecuzione delle obbligazioni dipenda da forza maggiore (a mero titolo esemplificativo: carenza di energia o di materie prime, scioperi, impedimenti alla circolazione o alle attività produttive, epidemie e calamità naturali).

## 13.Diritto di recesso

Il Venditore si riserva la facoltà di recedere dal contratto nel caso in cui, dopo la Conferma d'Ordine, gli pervengano informazioni commerciali relative all'Acquirente che, a suo insindacabile giudizio, sconsiglino l'esecuzione o la prosecuzione del contratto. L'esercizio di tale facoltà non attribuisce all'Acquirente alcun diritto al risarcimento danni o ulteriori pretese.

## 14. Cessione

L'Acquirente non potrà cedere, trasferire né delegare i propri diritti, doveri, interessi od obblighi di cui alle presenti CGV senza il preliminare consenso scritto del Venditore.

## 15.Annullamento Ordine

Fatto salvo quanto indicato nel punto 3 delle presenti condizioni di vendita, l'Acquirente può richiedere l'annullamento totale o parziale di un ordine e Nova Werke Italia si riserva la facoltà di accettare o meno l'annullamento parziale o totale dell'ordine proponendone le condizioni. In ogni caso, in Venditore si riserva il

diritto di trattenere a titolo di cauzione le somme già incassate come pagamento dall'Acquirente. In caso di successivo accordo relativo agli oneri di annullamento, quanto trattenuto come cauzione verrà computato ad anticipo o saldo delle somme dovute.

## 16. Codice etico di Nova Werke Italia

L'Acquirente dichiara di conoscere le norme ed i principi contenuti nel Codice Etico di Nova Werke Italia, disponibile alla pagina web ([https://www.novaswiss.com/files/novaswiss/company/about-us/Code%20of%20Conduct\\_Supplier\\_Agents\\_EN.pdf](https://www.novaswiss.com/files/novaswiss/company/about-us/Code%20of%20Conduct_Supplier_Agents_EN.pdf)) il cui contenuto e finalità sono da ritenersi parte integrante di ogni contratto, e di impegnarsi a mantenere un comportamento a questi conforme. L'inosservanza da parte dell'Acquirente di una qualsiasi delle previsioni del Codice Etico costituisce un grave inadempimento degli obblighi contrattuali e legittima Nova Werke Italia a risolvere il contratto con effetto immediato, mediante comunicazione scritta, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 1456 codice civile, fatto salvo il risarcimento del danno.

## 17. Tutela dei dati personali

I dati personali forniti dall'Acquirente, ovvero altrimenti acquisiti nell'ambito dell'attività di Nova Werke Italia, saranno oggetto di trattamento nel rispetto del Regolamento UE n. 679/2016 e del D.lgs n. 196/2003. Con il termine trattamento si intende qualsiasi operazione o insieme di operazioni, compiute con o senza l'ausilio di processi automatizzati e applicate a dati personali o insiemi di dati personali, come la raccolta, la registrazione, l'organizzazione, la strutturazione, la conservazione, l'adattamento o la modifica, l'estrazione, la consultazione, l'uso, la comunicazione mediante trasmissione, diffusione o qualsiasi altra forma di messa a disposizione, il raffronto o l'interconnessione, la limitazione, la cancellazione o la distruzione dei dati.

Nova Werke Italia dichiara che i dati saranno trattati per lo svolgimento del contratto e non saranno comunicati a terzi, con esclusione delle società appartenenti al Gruppo. In relazione ai dati conferiti l'Acquirente potrà esercitare i diritti di cui all'art. 12 del Regolamento UE n. 679/2016: accesso dell'interessato, rettifica, cancellazione, limitazione di trattamento, portabilità, opposizione.

L'informativa completa sul trattamento dei dati personali è disponibile all'indirizzo (<https://www.novaswiss.com/it/protezione-dei-dati>).

## 18. Legge applicabile e Foro competente

**18.1** Le presenti condizioni generali di vendita sono disciplinate esclusivamente dalla legge italiana.

**18.2** Le Parti convengono quale Foro competente in via esclusiva (con esclusione, cioè, di tutti gli altri fori) per dirimere tutte le controversie inerenti e/o derivanti dalle presenti CGV, il Foro di Milano.

**Luogo e Data:**

**Ragione Sociale Acquirente:**

**Nome e cognome del legale rappresentante / procuratore:**

**Firma e timbro:** \_\_\_\_\_

**Ai sensi e per gli effetti degli artt. 1341 e 1342 codice civile, l'Acquirente dichiara di approvare specificamente le seguenti clausole:**

3 (Ordini e accettazione); 4 (Conclusione del contratto); 5.2 (Termini di pagamento); 5.3 (Mutamento delle condizioni patrimoniali dell'Acquirente); 5.4 (Divieto di compensazione e sospensione); 6 (Resa e spedizione); 8 (Clausola risolutiva espressa); 9.2 (Esclusione della garanzia); 9.3 (Limitazione di responsabilità); 11 (Vizi); 12 (Forza maggiore); 13 (Diritto di recesso); 14 (Cessione); 15 (annullamento ordine); 18 (Legge applicabile e foro competente).

**Luogo e Data:**

**Ragione Sociale Acquirente:**

**Nome e cognome del legale rappresentante / procuratore:**

**Firma e timbro:** \_\_\_\_\_

Rev. 02-03-2026